中國方志叢書・西部地方・第九號

新疆省

新疆禮俗志

據清民國・王樹枏纂
七年鉛印本影印

成文出版社印行

SK12 6117

中国社会科学院文学研究所藏书

10094118

中華民國五十七年三月臺一版

新疆禮俗志

定價：新台幣一六〇元正

版權所有

發行人：黃成助
臺北郵政信箱二二六〇五號

出版者：成文出版社
臺北郵政信箱二二六〇五號
電話：九二二〇一〇號

印刷者：正大印製廠
三重市長生街二號之一

內政部登記證內版臺業字第一一四七號

新疆禮俗志

禮部顧問官甘肅新疆布政使司布政使王樹枏纂

王制曰凡居民材必因天地寒煖燥溼廣谷大川異制民生其間者異俗剛柔輕重遲速異齊五味異和器械異制衣服異宜修其教不易其俗齊其政不易其宜中國戎夷五方之民皆有性也不可推移故古之王者命太師輶軒採詩以觀民風命誦訓掌道方志方慝以詔避忌知地俗命旄人掌舞散樂夷樂鞮鞻氏掌四夷之樂與其聲歌而又命象胥掌蠻夷閩貊戎狄之國使掌傳王之言而諭說焉以和親之協其禮與其言辭傳之

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

其所以達其志通其欲安其俗和其民者莫不因其言語嗜欲習慣之常以曲施其左右裁成之術故記曰禮時爲大順次之體次之宜次之稱次之又曰君子行禮不求變俗泰伯以斷髮文身治吳孔子之治魯魯人獵較孔子亦獵較俗之不可驟變而禮之不可強施也久矣三代之時其所謂夷蠻戎狄者大抵皆在今行省域內而先王猶於其禮俗兢兢焉不敢強爲大同蓋遲之二三千年而糅合種類一道同風之效始著於今日荀子曰禮始乎悅成乎文終乎悅蓋言漸也新疆自昔夐絕不通中國漢窮西域而後歷代君相力征經營二千

餘載叛服離合有同化外我　朝定鼎聲教西暨冰雪之窟不毛之野氈裘渾酪之族筠冲天篤之衆逆者薙獮順者卵翼始則以其種族之人治其種族繼則改行省設官吏而郡縣之以養以教視同赤子然而宗教俗尚倫理之間未嘗強而合也飲食衣服言語文字未嘗驟易而強之同也齊之以政刑化之以禮樂深之以摩漸需之以歲時數百年後用夏變夷之治其庶有豸乎新疆廣袤二萬餘里人類紛庞各爲禮俗今區其種曰蒙古曰纏曰布魯特曰哈薩克曰甘回而綜覈其教無慮兩端曰回曰佛而已至於滿州駐防其禮載在會典

流寓漢民各從鄉俗不復著其同者

額魯特 卽明史所謂瓦剌或謂阿魯台察哈爾之轉音非也瓦剌今稱衞拉特察哈爾營自乾隆二十九年由張家口外移駐土爾扈特和碩特土爾扈特和碩特綽羅斯杜爾伯特爲四衞拉特前因土爾扈特避亂入俄以輝特特補之仍稱四衞拉特皆準噶爾舊部元脫歡太師及也先瓦剌可汗之裔綽羅斯輝特以叛亡今僅存土爾扈特和碩特杜爾伯特三種杜爾伯特原牧額爾濟斯今歸科布多者蒙古種人也游牧伊犂天山南北及塔爾巴哈台阿爾泰山諸境逐水草遷徙靡定所冬窩曰玉木種夏窩曰錫林牧所謂之窩 氈房曰色格勒卽今諺所云蒙古包也房式如覆釜大周十餘丈小或三四丈當門爲上右偏供佛下置箱櫃再下爲賓客坐臥處再下則繫牛犢羊羔之所左偏爲主人臥榻以幔蔽之下爲廚室中設竈冬然夏熄其

牆謂之特勒木用柳條圍寸餘以皮或繩貫串成斜方格長七八尺立而爲牆高四五尺其門謂之烏迪音牆三面合圍一面留門出入其蓋謂之噶拉此頂有圈周繫小孔圍插木杆杆長八九尺上繫繩索二三尺勻排結木牆之上上下均覆白氈覆氈謂之德屋窗謂之鄂爾庫頂爲方孔以方氈掩蓋其上晝啓夜閉猶今之天窗簾謂之玉敦以氈爲之壁襜謂之庫什克蒙古包內壁春冬皆用氈圍上罩花布富家有用絨毯者夏秋多用布圍或苡苡草編簾視之取其透風生涼也床謂之鄂倫人馬牛羊雜栖一室富有之家馬牛羊別置一區廚竈別爲一室媳女亦不同房婦女晨起啓氈窗汲水燻湯提壺灌頭面捩用白布蒙人晨起汲水渠中注之甑內溫熱灌壺中澆頭面不用盤匜呼家人同起沃盥烹茶和以鹽濡以牛湩獻佛而後食之其法熬水煎茶入鹽少許俟茶色濃厚以漏巵盞去渣滓調以牛乳先挹

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

一盂供佛而後人各挹一椀雜食餺飥炒麵或食酸奶此爲早餐食畢男女內外各趨其事執其業午餐亦如之日晏牧者歸取牛羊乳以備宿餐而後食日落牲畜自牧所歸婦女持壺取乳羔犢駒分繫他所取畢而後合爲一處其食湛麵肉於湯而淪之卽古禮所謂爛也食畢就寢不然燭竈燼而眠凡食以茶乳爲大宗酥油奶酒均以乳釀之每日食餘之乳盛皮袋中以木杵搗之酥油浮於面取油後傾乳於釜釜上安無底蓋木桶一具上覆一釜滿盛涼水水稍温則易之桶腰一小孔插以溜管熱氣烝騰氣水滴下溜出成酒是爲奶子酒釀餘之乳饘糌爲餅名曰奶餅亦有爲酸奶格荅者釀酒值客至必延坐盡飲而後已其禮服同於滿人喜著青色裲襠冬襲素質羊裘無表者謂之勒楷得擺周緣絨邊副以青紃

緣邊或以青絨或以青布闊四五寸男女冬夏單袴出門或貫以羊皮之褌女子布袍無緣綢繆緄佩髮辮繁髢耳環腕釧指約多以金銀珊瑚珠寶爲之矜尚珇麗婦人冠金純氈帽頂結紅絨或紅絲長穗小幘長袍瘦袂接下長帔婦人長袍如兩截衫窄袖對衿下截如圍裙曳地郭注方言裙俗人呼接下即此義也外罩長袖褵襠直衿鉤邊周以編緒此婦人禮服有事必服之童子冠式不一製與滿漢同其貂皮冠謂之窩爾圖其式如官帽頂綴紅絨球後簷開縫綴綢帶四漢人多仿效之者孩童出痘謂之熟人始與論婚未出痘者謂之生人有疾延喇嘛誦經服藥不效則穿耳一孔貫以金絲墜珊瑚一粒謂其易於養育

也婚禮男家贊哈達羊酒請媒道意哈達有布有綾綾以有佛像爲貴諾則結哈達酒壺蓋上媒乃攜壻登門禮見外舅外姑復進哈達藏膠其內取繆結之義獻佛座前來者均稱賀謂之哈達主蘇特畢漢於是致聘禮羊酒布帛視家有無女家受之分餽戚友隣鄰示得壻也親迎到門喇嘛誦經新壻跪拜然後入行謁見外舅外姑禮迎新婦以歸新壻新婦皆有伴送之人所謂伴郎伴姑是也新婦冠呢簷紅纓大帽皮韈朱袍長衿袖腹泣辭父母以衣翳面伯叔兄弟抱持上馬同騎歌吹導行至門喇嘛誦經男女持羊膀骨拜天地及佛跪地嫂氏拆新郎新婦髮交合而梳之取結髮之意同

起入門祀竈神次拜舅姑一跪三叩禮畢嫂氏引入氈房易婦裝合髮結二辮長垂胸左右嫂氏復引禮竈神拜舅姑次拜諸族戚友回房坐鄂倫垂帳幔賓客各薦紅布一方餽飴果爲禮圍坐食茶酒道吉辭彈登木長二尺餘二絃男女背柳跳舞之名猶纏俗之倮郎也雙雙逐隊唱歌爲樂三日之內出入言動皆嫂氏導持之過此始執婦職諸事皆躬勤操作矣凡有妻者不得再娶其有男女及年而貧不能嫁娶者官長知之鳩衆集貲以助之人死尚火葬貴人歿浴尸韜以白布縢囊舁至高原平奠柴上喇嘛誦經舉火焚之骨燼則交相慶賀謂亡者無罪過昇樂境取灰和藥

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

脣淨土其藥來自西藏名于勒哩又名哎底斯搏像卜地葬之壘土作塔形亦有尖頂似矮室者常人死則以常服衣冪其尸喇嘛取亡者年命卜地馬載之往誦經投烏鴉狐犬啄噬旁熾火一炬送葬者躍火而歸不得數返顧其尸食盡則大喜越三日不食舉家皆惶惑恐懼不懽謂亡者罪大鳥獸皆不食將獲陰罰益復延喇嘛誦經驅鳥獸速食謂之天葬葬畢相率遷徙以死者地凶惡絕履跡復延喇嘛誦大經以死者衣服什物牲畜持半施庫倫乞誦經祈冥福冥福厚薄視施送多寡故庫倫喇嘛皆擁厚貲富與萬戶侯等又有人所稱慕爲大喇嘛者藏獨

角獸角以之畫地長與尸身齊置尸其上是地即爲亡者有除一切罪孽非生前有大善不獲遘此遘之則羣舉爲慶子爲父母妻爲夫均持百日服平人則持服四十九日服期不著鮮服髮不梳櫛不宴會嬉遊服闋始出門婦人守節與否視其志無強之者親殁無廟祭忌日然酥燈佛座前焚香奠酒禮拜富者以銀畜送庫倫貧者獻哈達爲亡人誦經元旦至元宵凡十五日爲誦經之期男女爭攜銀畜茶麵至庫倫告以死者之名祈喇嘛超薦牧所禁殺牲每過佳節子孫延喇嘛至葬處追薦哭奠如儀天葬者誦經於室仰空哭奠而已其俗

不講宗法曾祖以上無稱祖父曰阿布苦祖母曰阿布苦哀吉父曰阿博母曰哀吉伯父曰阿博喀阿卜叔父曰阿博喀阿噶兄曰阿哈嫂曰畢里肯姊曰阿格啓弟曰底呂弟婦曰底擺哩子曰庫本媳曰擺哩女曰扣肯孫曰阿奇庫本父業子受無子者繼兄弟之子或近族者爲後不得撫異人子親長見卑幼者以吻接面卑幼屈膝拜遞哈達（尊長有退還者有不退還者）弟婦見夫兄奉茶座前有人在側則接而轉遞之不得直遞夫兄之手亦授受不親之義命之坐然後坐問則俯首低聲答之賓客至門聞馬蹄聲主人趨出接轡下馬男西女東啓簾讓客由右進坐佛龕下（客座在右偏佛龕下）薦

乳茶乳酒乳餅奉納什納什係煙葉搓末加麻黃灰製成久食可固齒少牙疼之症久則烹羊留食其不相識者至門必飫以酒食住數日敬如初無辭客者貴人官長止其家情禮稠疊屠羊饗客必請視之頷而後殺食則先割頭尾肉獻佛乃饗客食畢家人圍坐餕哎林猶一村父老爭攜酒肉壽客謂貴人至其家將獲大福歌以侑之卑幼者至門繞舍後下馬置策而後入堵至婦家以饋熟羊頭及臕骨爲敬蒙俗樸誠肫摯人情風俗皆有先進之遺孔子曰吾觀於鄉而知王道之易易也豈不信哉豈不信哉說者謂蒙古崇事黃教家有三子必使二子爲喇嘛此無稽之言

也子爲喇嘛與否各隨其家人誓願如作喇嘛必告佐領執有憑書始入寺至佛前頂禮聲鐘鼓號衆賜滿吉名其父母有子死無後報諸佐領則其別子之已爲喇嘛者仍使之還俗奉親不之強也每歲四月官民貞吉祀鄂博（鄂博以石堆積高三四尺形圓若塔）庫倫喇嘛持法器誦經刲羊以其皮及頭角蹄尾蒙鄂博頂取柏枝插其上而以哈達懸結四周官長率兵民自左之右繞走一匝一行禮且走且歌一人唱之百人和之類皆禱祝太平之語祀畢年壯子弟相與貫跤馳馬以角勝負貫跤者分東西列二人躍出場抗空拳相持搏格手蹻足牛觝虎踞勝

者扶負人起以靡相撫掩官長高座監鬬連勝十人者爲上以次至五等其賞皆有差馳馬者羣年少子各選善走名馬集數十里外待命鬬勝負整橛飾齊月題治鞍筴恐其蹶於蹄也爲之刻其甲防其愊於力也爲之剔其毛慮其篤於行也爲之餓其腹緩之驟之控之縱之聞角聲起爭叱馬鞭其後疾馳趨鄂博先至者謂之奪彩其賞亦列五等各得銀布有差五月復大祀鄂博禮帥初是日人馬益加衆即漢人禱祀山川禳除災疫之義十月二十五日爲祀佛祈壽之期官民相率懷資赴庫倫喇嘛設壇誦求壽真經高構木棚羣攜自製酥油燈大如酒杯密奠棚上一歲檢然

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com